



**ISFF**

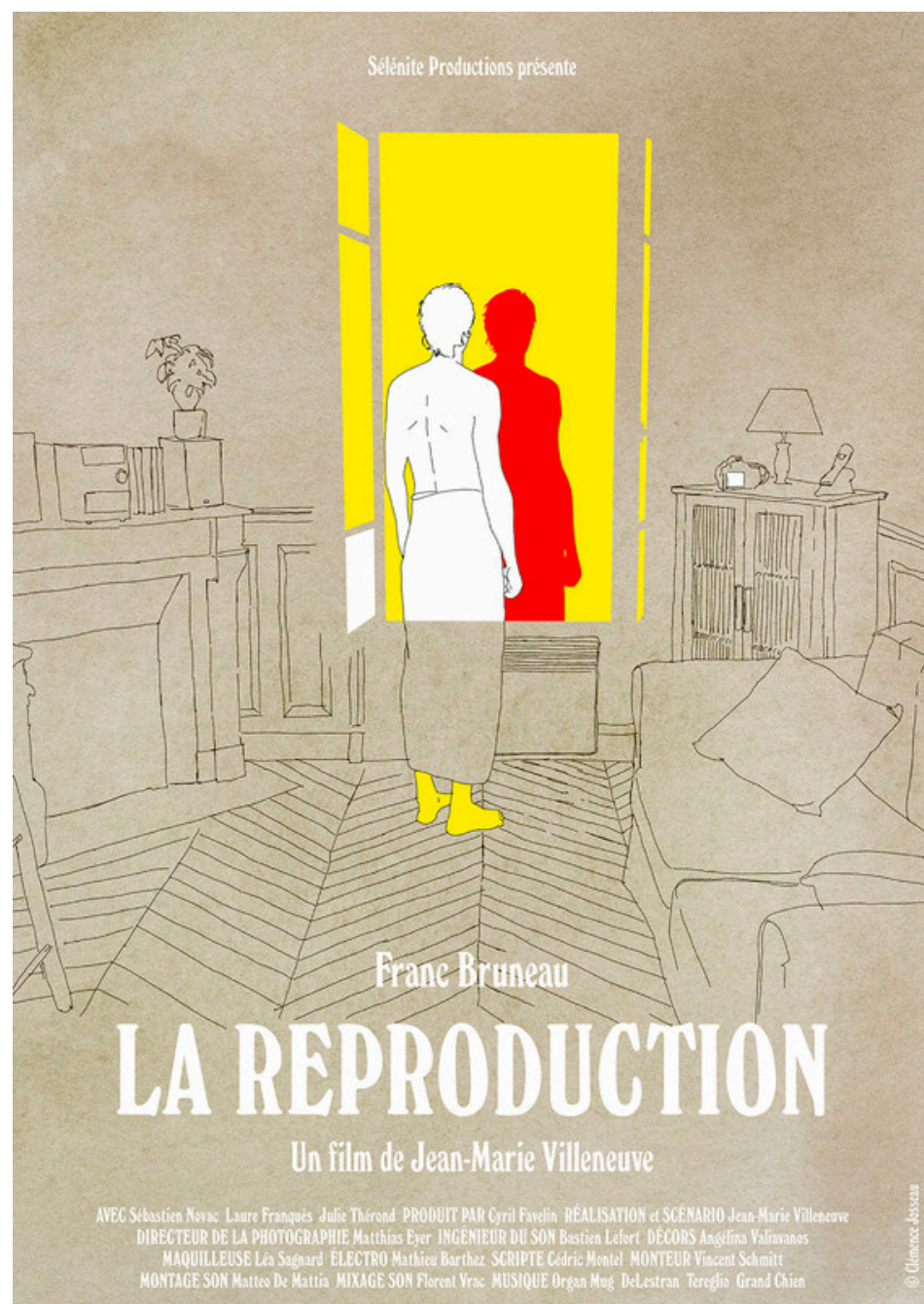
INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL

**ISFF**

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL

**ISFF**

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



DRAMA - FRANCIA

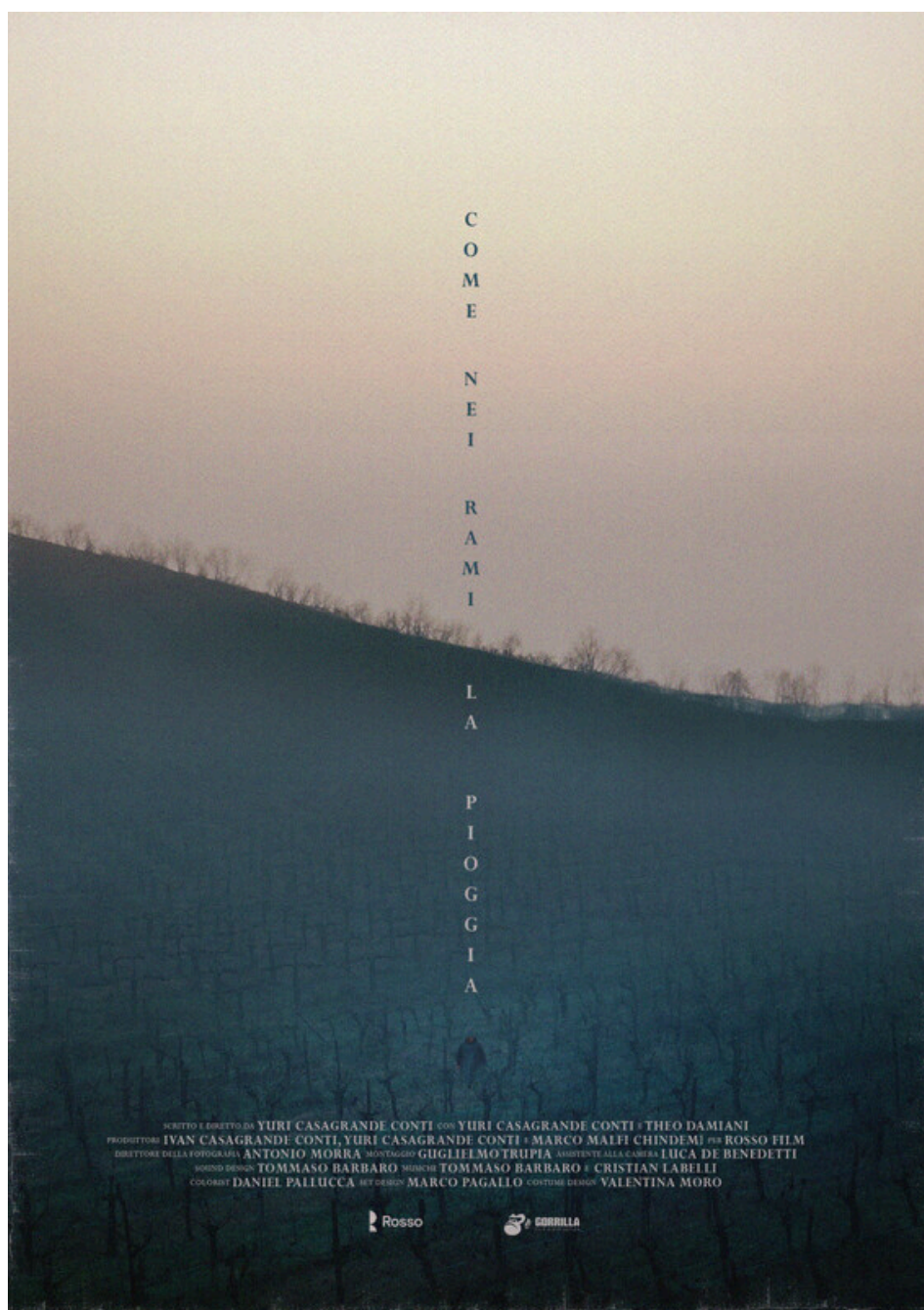
# LA REPRODUCTION

Marc-Antoine, 35 anni, con uno stile datato, si interessa alla vita del suo nuovo vicino di casa. Presto, inizia ad osservarlo. Pochi giorni dopo, Marc-Antoine scopre che Amélie, una sconosciuta ragazza del suo vecchio liceo, è la sua fidanzata. Assomigliare al suo vicino diventa la sua ossessione.

<b>ANNO</b>	2023
<b>REGIA</b>	Jean-Marie Villeneuve
<b>PRODUZIONE</b>	Cyril Favelin
<b>SCENEGGIATURA</b>	Jean-Marie Villeneuve
<b>SOGGETTO</b>	Jean-Marie Villeneuve
<b>FOTOGRAFIA</b>	Matthias Eyer
<b>MONTAGGIO</b>	Vincent Schmidt
<b>SUONO</b>	Florent Vrac
<b>INTERPRETI</b>	Franc Bruneau, Laure Anna Franquès, Sébastien Novac

**ISFF**

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



DRAMA - ITALIA

# COME NEI RAMI LA PIOGGIA

Lucio ha scritto un saggio su suo padre, ma quando è costretto a mostrarglielo verrà attaccato dalla paura per quelle parole.

<b>ANNO</b>	2023
<b>REGIA</b>	Yuri Casagrande Conti
<b>PRODUZIONE</b>	Yuri Casagrande Conti, Ivan Casagrande Conti, Marco Malfi Chindemi
<b>SCENEGGIATURA</b>	Yuri Casagrande Conti
<b>SOGGETTO</b>	Yuri Casagrande Conti
<b>FOTOGRAFIA</b>	Antonio Morra
<b>MONTAGGIO</b>	Guglielmo Trupia
<b>SUONO</b>	Tommaso Barbaro
<b>INTERPRETI</b>	Yuri Casagrande Conti, Theo Damiani

# ISFF

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



DRAMA - ITALIA/GRECIA

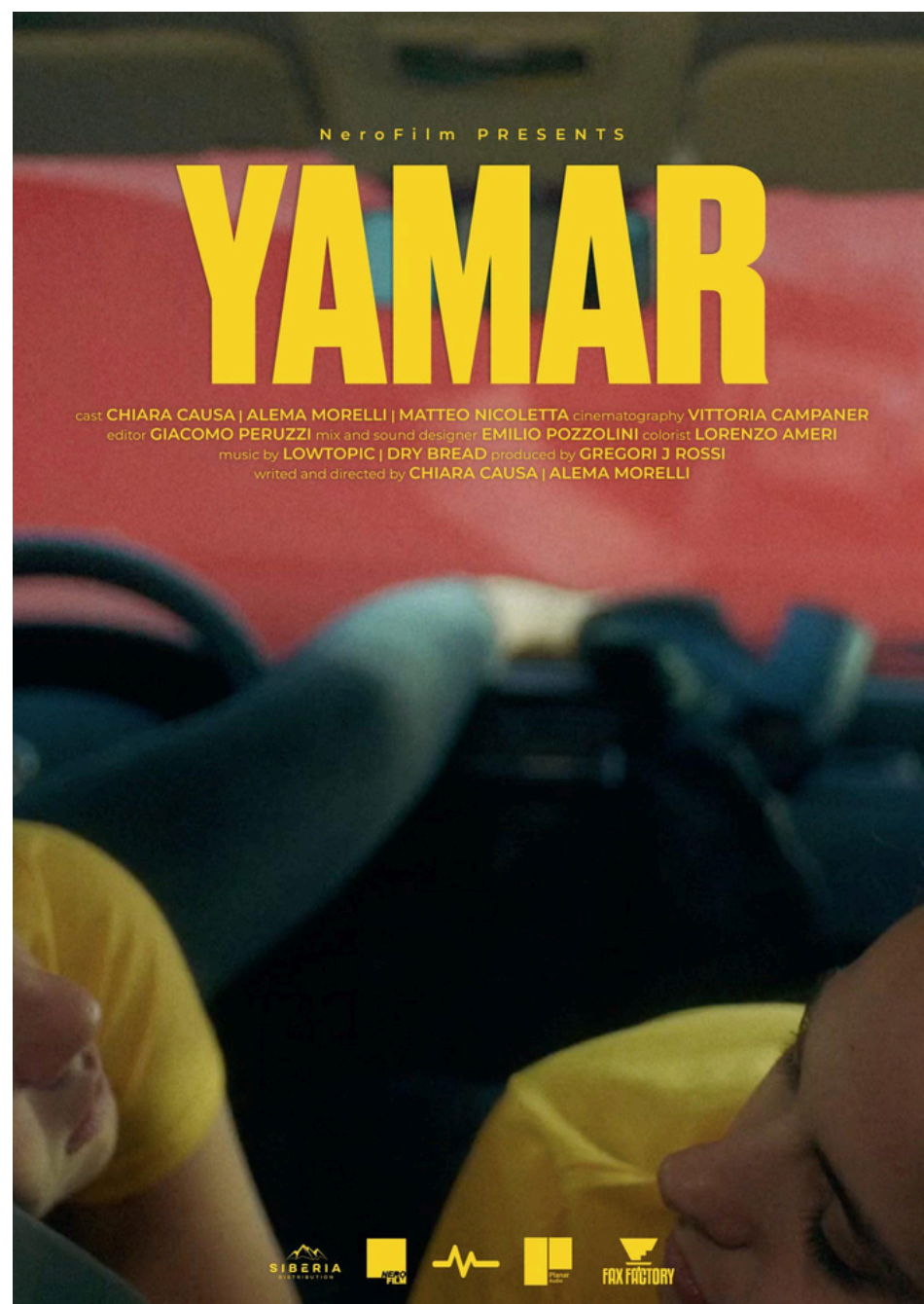
## VIA DELLE ROSE 36

Una giovane madre vuole rendere migliori la sua vita e quella della propria figlia, ma si accorgerà presto che in questo mondo non c'è spazio per i sogni.

<b>ANNO</b>	2024
<b>REGIA</b>	Kristian Xipolias
<b>PRODUZIONE</b>	Piroetta SRL, Abfab Productions, Limbo Film, Eternal Joy Movies
<b>SCENEGGIATURA</b>	Antonio Tribulato, Kristian Xipolias
<b>SOGGETTO</b>	Antonio Tribulato, Kristian Xipolias
<b>FOTOGRAFIA</b>	Jacopo Meneghin
<b>MONTAGGIO</b>	Christos Giannakopoulos
<b>MUSICA</b>	Michele Catania
<b>INTERPRETI</b>	Laura Pizzirani, Roberta Palumbo, Matilde Mancini

# ISFF

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



COMMEDIA - ITALIA

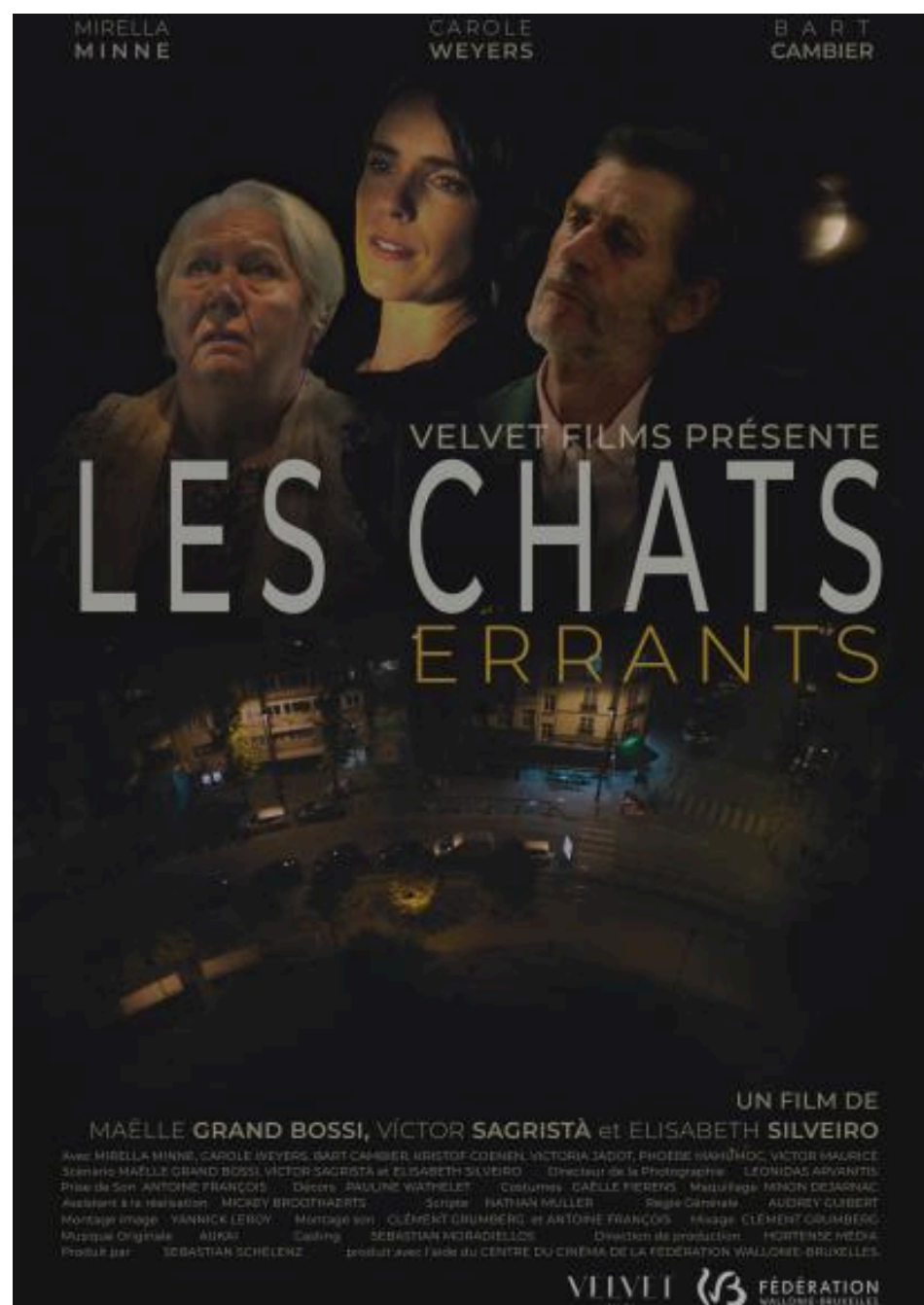
## YAMAR

La storia personale di una giornata lavorativa apparentemente normale in un centro commerciale in periferia. L'incontro tra due hostess poco più che trentenni di formazione artistica e un animatore per bambini sfocia in un conflitto tragicomico. Yamar, letteralmente "Hey ma", è il nome di una canzone caraibica su ciò che diventiamo quando diventiamo adulti.

<b>ANNO</b>	2024
<b>REGIA</b>	Chiara Causa, Alema Morelli
<b>PRODUZIONE</b>	Nero Film
<b>SCENEGGIATURA</b>	Chiara Causa, Alema Morelli
<b>SOGGETTO</b>	Chiara Causa, Alema Morelli
<b>FOTOGRAFIA</b>	Vittoria Campaner
<b>MONTAGGIO</b>	Giacomo Peruzzi
<b>MUSICA</b>	Lowtopic, Dry Bread
<b>INTERPRETI</b>	Chiara Causa, Alema Morelli, Matteo Nicoletta

**ISFF**

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



DRAMA · BELGIO

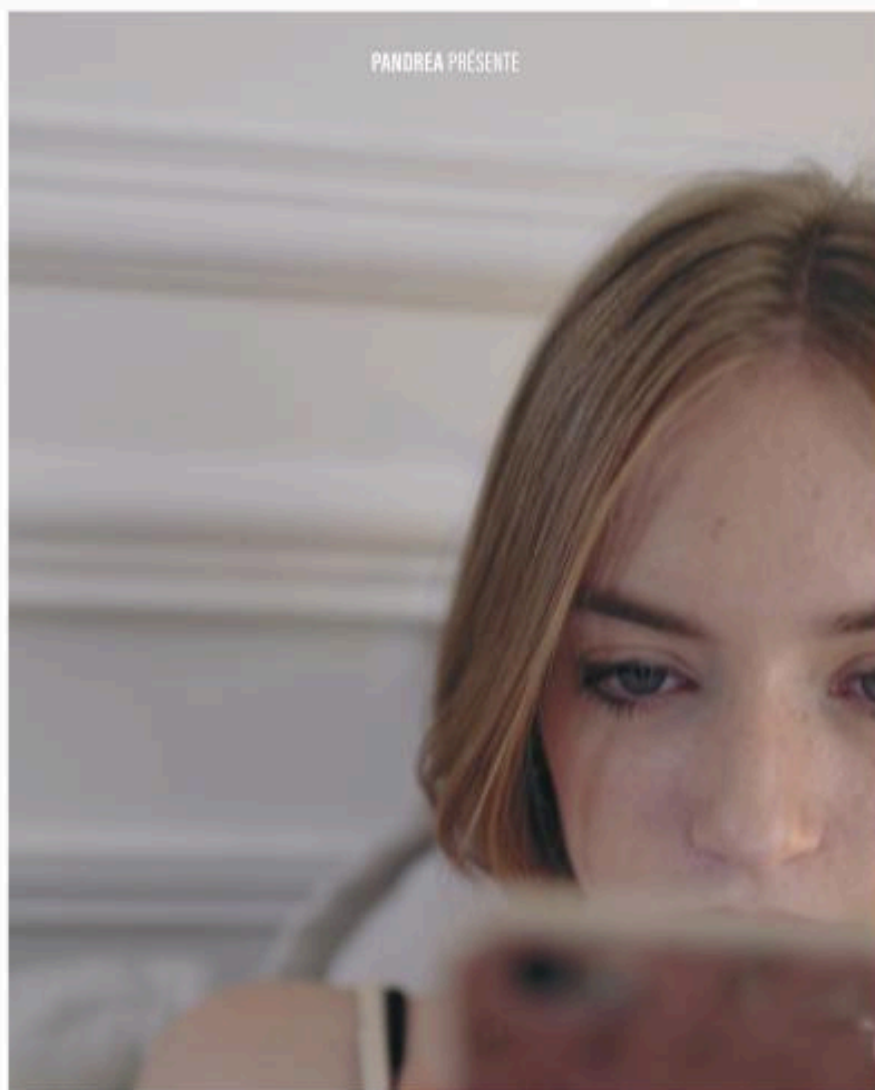
# LES CHATS ERRANT

William mente dicendo che aspetta il tram. Beatriz finge che tutto vada bene. Evdokya cerca di convincersi che ce la farà. I tre convivono nella solitudine della notte, scontrandosi con la paura di mostrare le proprie vulnerabilità.

<b>ANNO</b>	2024
<b>REGIA</b>	Maëlle Grand Bossi, Elisabeth Silveiro, Víctor Sagristà
<b>PRODUZIONE</b>	Velvet Films
<b>SCENEGGIATURA</b>	Maëlle Grand Bossi, Elisabeth Silveiro, Víctor Sagristà
<b>SOGGETTO</b>	Maëlle Grand Bossi, Elisabeth Silveiro, Víctor Sagristà
<b>FOTOGRAFIA</b>	Leonidas Arvanitis
<b>MONTAGGIO</b>	Elisabeth Silveiro, Yannick Leroy, Émilie Morier
<b>MUSICA</b>	Aukai
<b>INTERPRETI</b>	Carole Weyers, Bart Cambier, Mirella Minne, Kristof Coenen, Victoria Jadot

**ISFF**

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



## flash

UN COURT MÉTRAGE  
D'ANDREA GASSIÓ

PANDREA présente FLASH avec ALYSSIA DESMETH MAÏA BENDAVID  
LAETITIA THYSSE AGATHE ANQUEZ produit par PAUL PAULSEN  
Image JEAN-THOMAS MIQUELOT 1er assistant camera TOMAS SMITH chef électricien ANTOINE JOIE  
2e assistant caméra THOMAS MESSAGER décor ERWAN RIO maquilleuse JULIE FIGEAC  
son PAUL BERI régie MAMADOU WADIOU montage VINCENT LEPLAT

DRAMA · FRANCIA

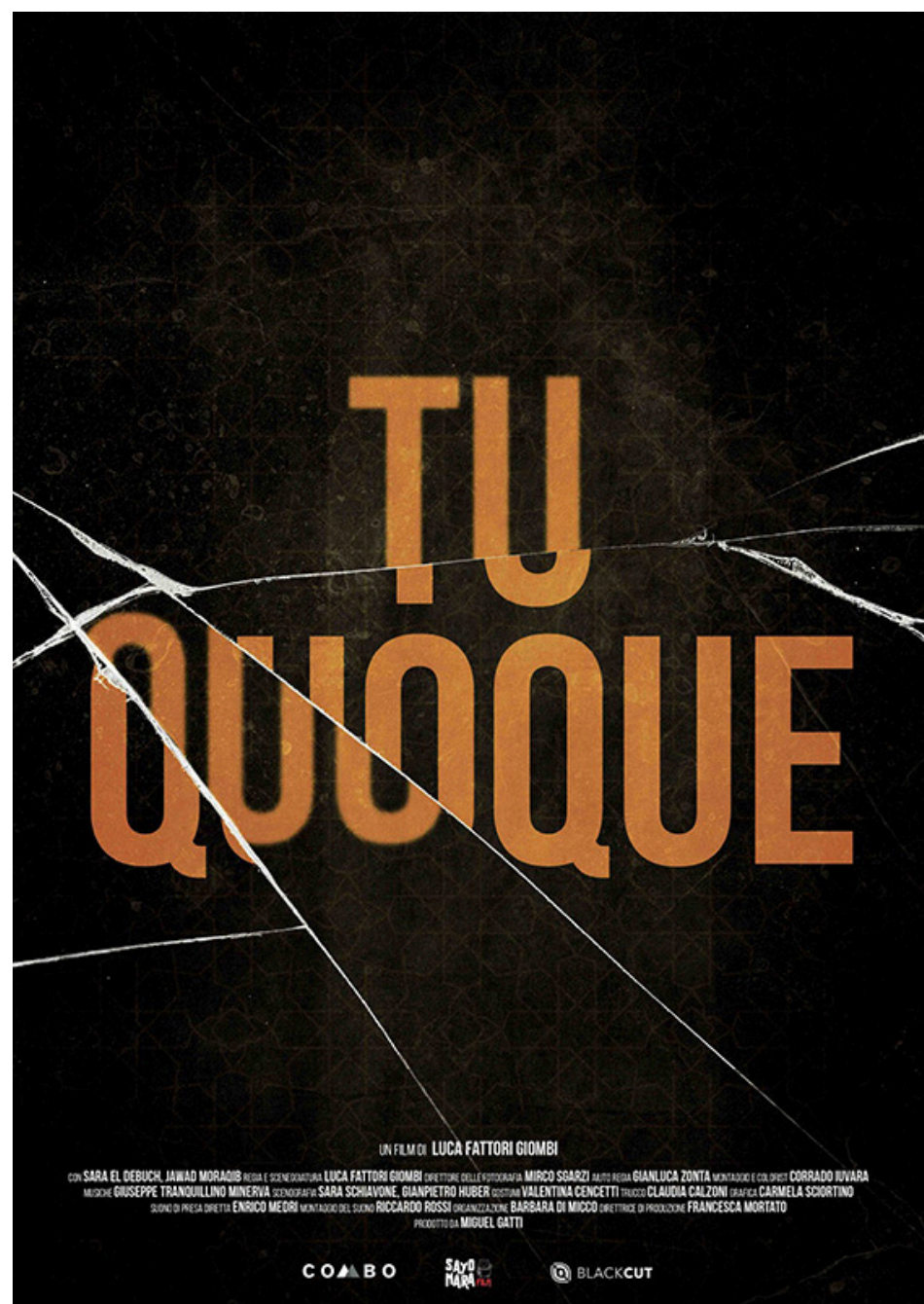
# FLASH

Grace e Megan si incontrano per prepararsi ad un'uscita tra amiche. Le loro opinioni divergenti le porteranno ad un punto di rottura e ad un'attualissima riflessione sulla società contemporanea delle giovani generazioni.

<b>ANNO</b>	2023
<b>REGIA</b>	Andrea Gassió
<b>PRODUZIONE</b>	Pandrea
<b>SCENEGGIATURA</b>	Andrea Gassió
<b>SOGGETTO</b>	Andrea Gassió
<b>FOTOGRAFIA</b>	Jean-Tomas Miquelot
<b>MONTAGGIO</b>	Vincent Leplat
<b>SUONO</b>	Paul Beri
<b>INTERPRETI</b>	Alyssia Desmeth, Maïa Bendavid

**ISFF**

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



DRAMA - ITALIA

# TU QUOQUE

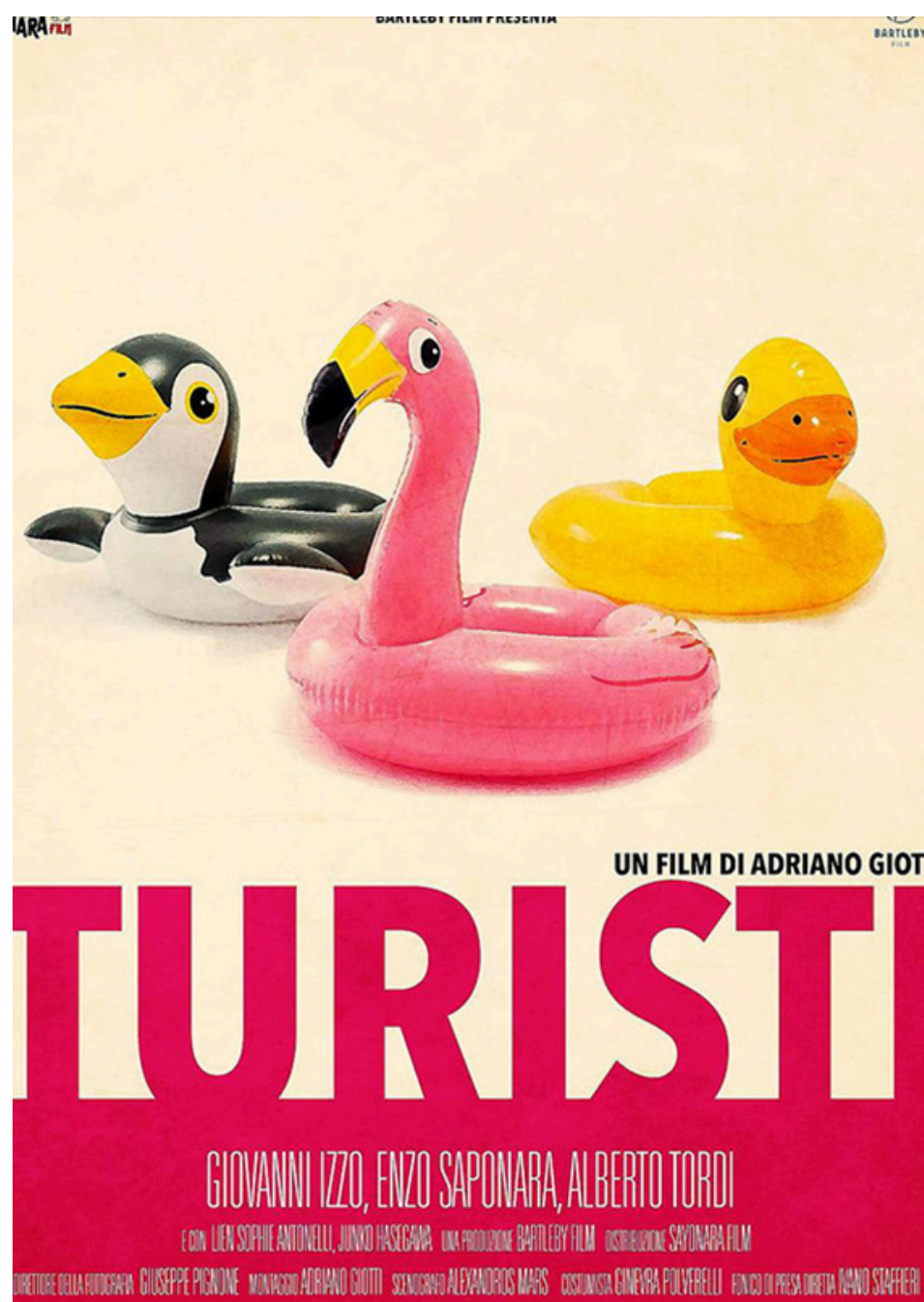
È trascorso molto tempo dall'ultima volta che ha visto Sarah, sua sorella, ma Abdel non può più aspettare oltre, deve assolutamente parlare con lei. Ne scaturirà un incontro che segnerà in maniera irreversibile la dimensione più profonda del loro rapporto.

<b>ANNO</b>	2023
<b>REGIA</b>	Luca Fattori Giombi
<b>PRODUZIONE</b>	Combo, Black Cut
<b>SCENEGGIATURA</b>	Luca Fattori Giombi
<b>SOGGETTO</b>	Luca Fattori Giombi
<b>FOTOGRAFIA</b>	Mirco Sgarzi
<b>MONTAGGIO</b>	Corrado Iuvara
<b>MUSICA</b>	Giuseppe Tranquillino Minerva
<b>INTERPRETI</b>	Jawad Moraqib, Sara El Debuch



# ISFF

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



DRAMA - ITALIA

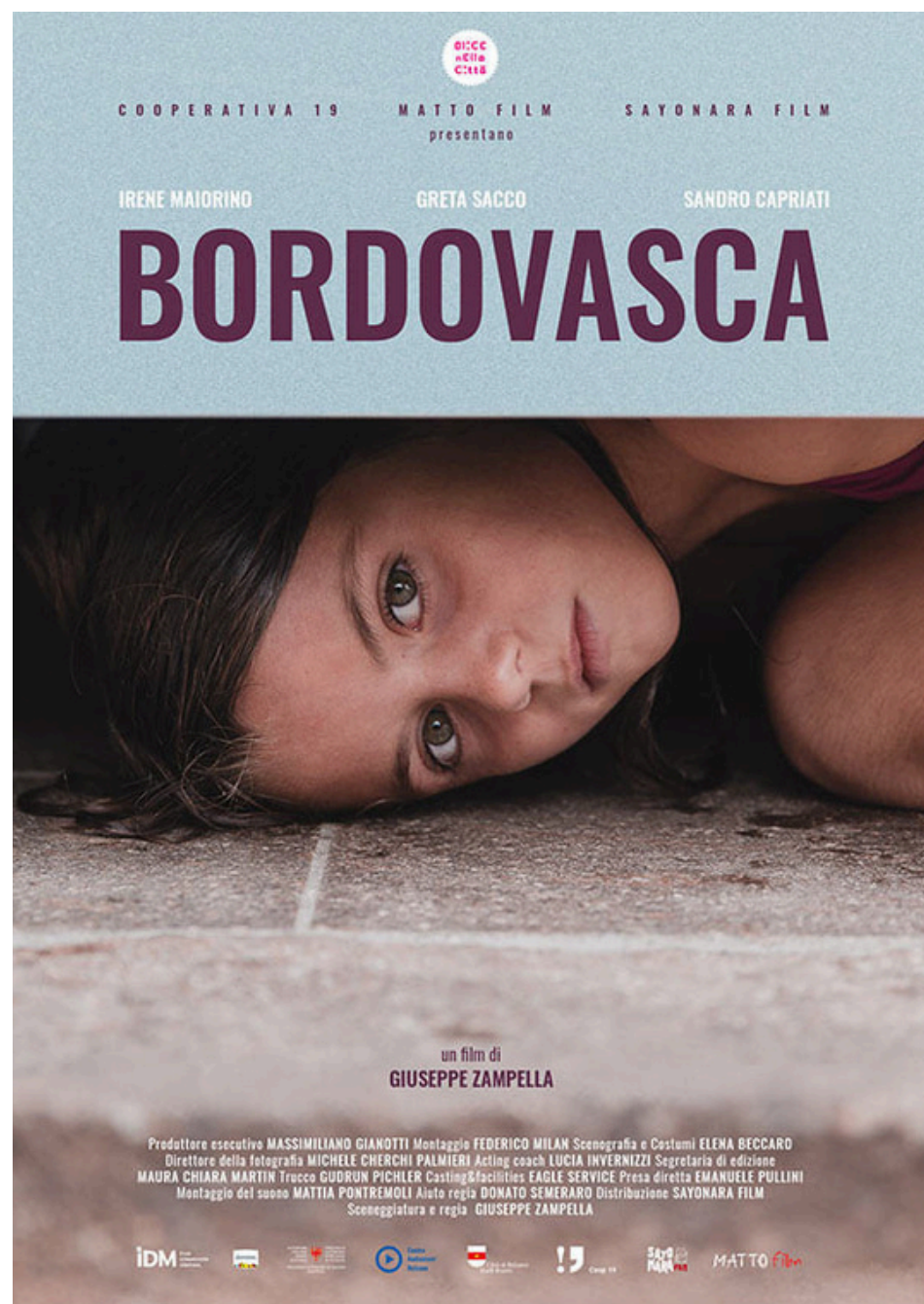
## TURISTI

In una noiosa vacanza in un resort thailandese, due turisti italiani si uniranno a un esperto connazionale in cerca di divertimento.

<b>ANNO</b>	2023
<b>REGIA</b>	Adriano Giotti
<b>PRODUZIONE</b>	Bartleby Film
<b>SCENEGGIATURA</b>	Adriano Giotti
<b>SOGGETTO</b>	Adriano Giotti
<b>FOTOGRAFIA</b>	Giuseppe Pignone
<b>MONTAGGIO</b>	Adriano Giotti
<b>SUONO</b>	Ivano Staffieri
<b>INTERPRETI</b>	Enzo Saponara, Alberto Tordi, Giovanni Izzo, Lien Sophie Antonelli, Junko Hasegawa

# ISFF

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



DRAMA - ITALIA

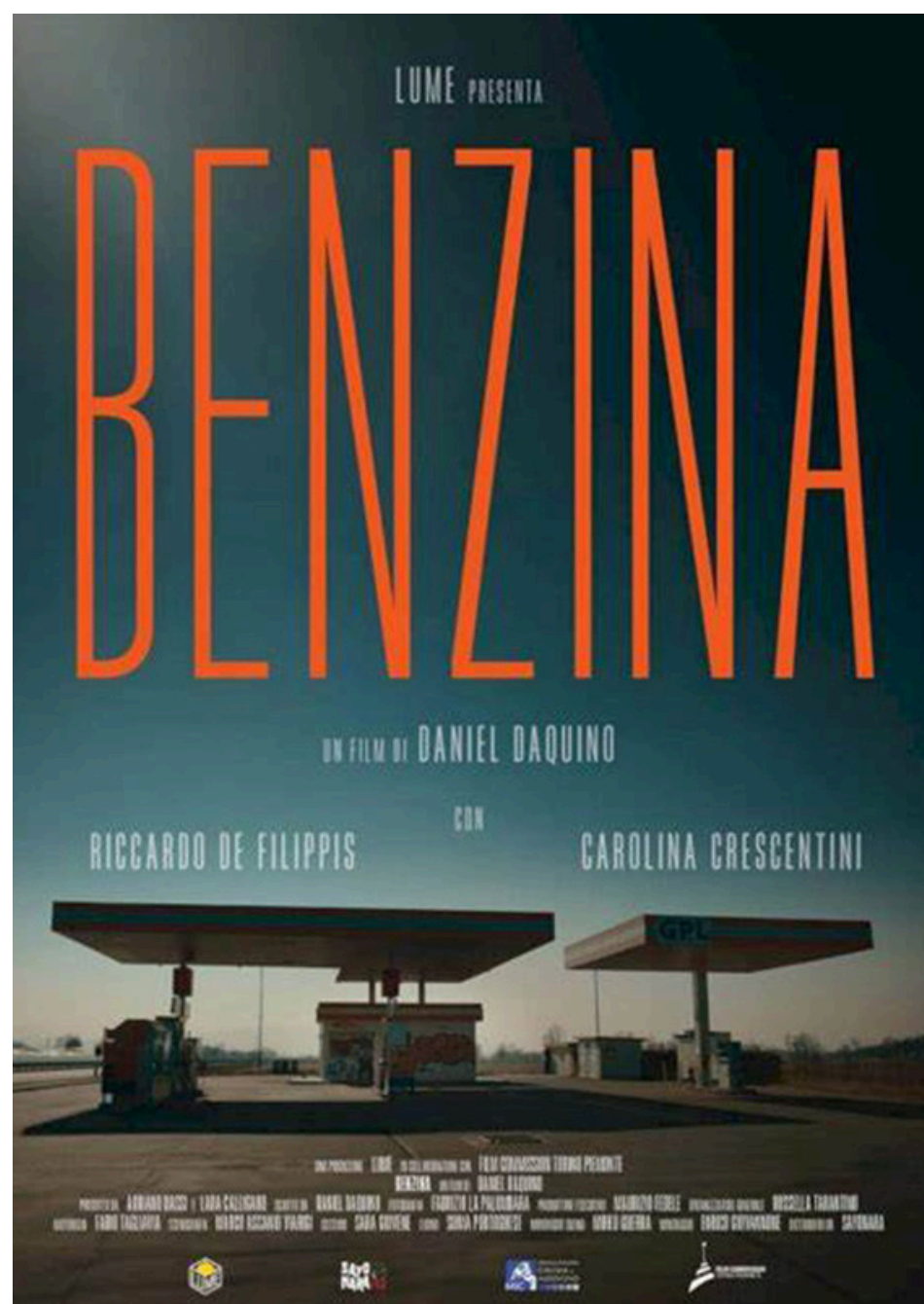
## BORDOVASCA

Un giorno qualunque di una torrida estate. Il caos cala su una piscina pubblica quando il gioco innocente tra una figlia e un padre si trasforma in un incubo.

<b>ANNO</b>	2023
<b>REGIA</b>	Giuseppe Zampella
<b>PRODUZIONE</b>	Cooperativa 19 in association with Sayonara Film and Matto Film
<b>SCENEGGIATURA</b>	Giuseppe Zampella
<b>SOGGETTO</b>	Giuseppe Zampella
<b>FOTOGRAFIA</b>	Michele Cherchi Palmieri
<b>MONTAGGIO</b>	Federico Milan
<b>SUONO</b>	Emanuele Pullini
<b>INTERPRETI</b>	Irene Maiorino, Sandro Capriati, Greta Sacco

**ISFF**

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



DRAMA - ITALIA

## BENZINA

Vincenzo gestisce un distributore di benzina su una strada provinciale. Soffre di un disturbo ossessivo compulsivo che rende la sua vita piena di gesti e rituali maniacalmente ordinati. Passano le ore, le canzoni allo stereo, le macchine e gli scherzi di due ragazzini. Solo una donna sembra accorgersi di Vincenzo e accendere in lui qualcosa che lo fa reagire in modo inaspettato.

<b>ANNO</b>	2023
<b>REGIA</b>	Daniel Daquino
<b>PRODUZIONE</b>	Lume Production
<b>SCENEGGIATURA</b>	Daniel Daquino
<b>SOGGETTO</b>	Daniel Daquino
<b>FOTOGRAFIA</b>	Fabrizio La Palombara
<b>MONTAGGIO</b>	Enrico Giovannone
<b>SUONO</b>	Sonia Portoghese
<b>INTERPRETI</b>	Riccardo De Filippis, Carolina Crescentini, Mattia Burzotta, Alessandro Alberto Canino, Francesco Savarino, Renato Liprandi, Emanuele Maresca, Michele Leone, Stefano Leone

# ISFF

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



YUKUNKUN et BOX PRODUCTIONS présentent

# FAIRPLAY

Un film de ZOEL AESCHBACHER

Avec PIERRE GOMMÉ, PASCAL TAGNATI, DORIN DRAGOS. Scénario ZOEL AESCHBACHER et GANIA LATROCHE, image DINO FRANCO BERGUGLIA, musique MARIO BATKOVIC, montage YOURI TCHAO DEBATS, premier assistant ROBBIAN LACOMBE, son BJÖRN CORNELIUS et VUK VUKMANOVIC, décors OPHELIE DUBOIS-ESSIRARD, costumes KENZA CHEKAL, maquillage FABIOLA LOUANGPHAXAY, production ELENA TATTI et NELSON GHRÉNASSIA. Une production BOX PRODUCTIONS et YUKUNKUN PRODUCTIONS. En coproduction avec la RTS RADIO TÉLÉVISION SUISSE. Avec le soutien de l'OFFICE FÉDÉRAL DE LA CULTURE (OFC). Avec la participation de CINÉFORUM et le soutien de la LOTERIE ROMANDE. Avec le soutien du CENTRE NATIONAL DU CINÉMA ET DE L'IMAGE ANIMÉE (Aide au programme). Avec le soutien de la RÉGION NORMANDE, en partenariat avec le CNC. Et le soutien de la PROCIREP-ANGOLA. Avec la participation de CANAL+. Lauréat Bourse KISSFILMS et PREMIERS PLANS 2021.



DRAMA - FRANCIA/SVIZZERA

## FAIRPLAY

Un teenager in cerca di stima, un lavoratore che farebbe di tutto per vincere al jackpot, un vecchio dirigente che vuole provare a se stesso di essere ancora vivo. Tre personaggi che perdono velocità nella gara sociale della competizione...

**ANNO**

2022

**REGIA**

Zoel Aeschbacher

**PRODUZIONE**

Box Productions sàrl, Yukunkun Productions, Canal +, RTS Radio Télévision Suisse

**SCENEGGIATURA**

Zoel Aeschbacher, Gania Latroche

**SOGGETTO**

Zoel Aeschbacher, Gania Latroche

**FOTOGRAFIA**

Dino Berguglia

**MONTAGGIO**

Youri Tchao Debats

**MUSICA**

Mario Batkovic

**INTERPRETI**

Pierre Gommé, Pascal Tagnati, Dorin Dragos



DRAMA - VIETNAM

# LUST FOR FREEDOM

Un giovane ragazzo cerca di fuggire da un ambiente domestico violento. Una storia sulla libertà e le sue conseguenze.

<b>ANNO</b>	2024
<b>REGIA</b>	Jakub Zajac
<b>PRODUZIONE</b>	Jakub Zajac
<b>SCENEGGIATURA</b>	Jakub Zajac
<b>SOGGETTO</b>	Jakub Zajac
<b>FOTOGRAFIA</b>	Tang Quoc Khanh
<b>MONTAGGIO</b>	Jakub Zajac
<b>SUONO</b>	Khong Van Quang
<b>INTERPRETI</b>	Bao Chi Nguyen, Hai Dinh Nguyen

# ISFF

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



COMEDIA - ITALIA

## L'ACQUARIO

Una storia che vuole affrontare i rischi e le possibili derive dell'uso dell'intelligenza artificiale, tramite un cortometraggio che parla d'amore.

<b>ANNO</b>	2024
<b>REGIA</b>	Gianluca Zonta
<b>PRODUZIONE</b>	Camillo Esposito, Gianluca Zonta, Andre Guidot, Serena Marcon
<b>SCENEGGIATURA</b>	Gianluca Zonta, Alessandro Salentino
<b>SOGGETTO</b>	Gianluca Zonta, Alessandro Salentino
<b>FOTOGRAFIA</b>	Mirco Sgarzi
<b>MONTAGGIO</b>	Paolo Marzoni, Clara Pellizzi
<b>MUSICA</b>	Giuseppe Tranquillino Minerva
<b>INTERPRETI</b>	Giovanni Anzaldo, Jacopo Costantini, Anna Pancaldi, Barbara Venturato

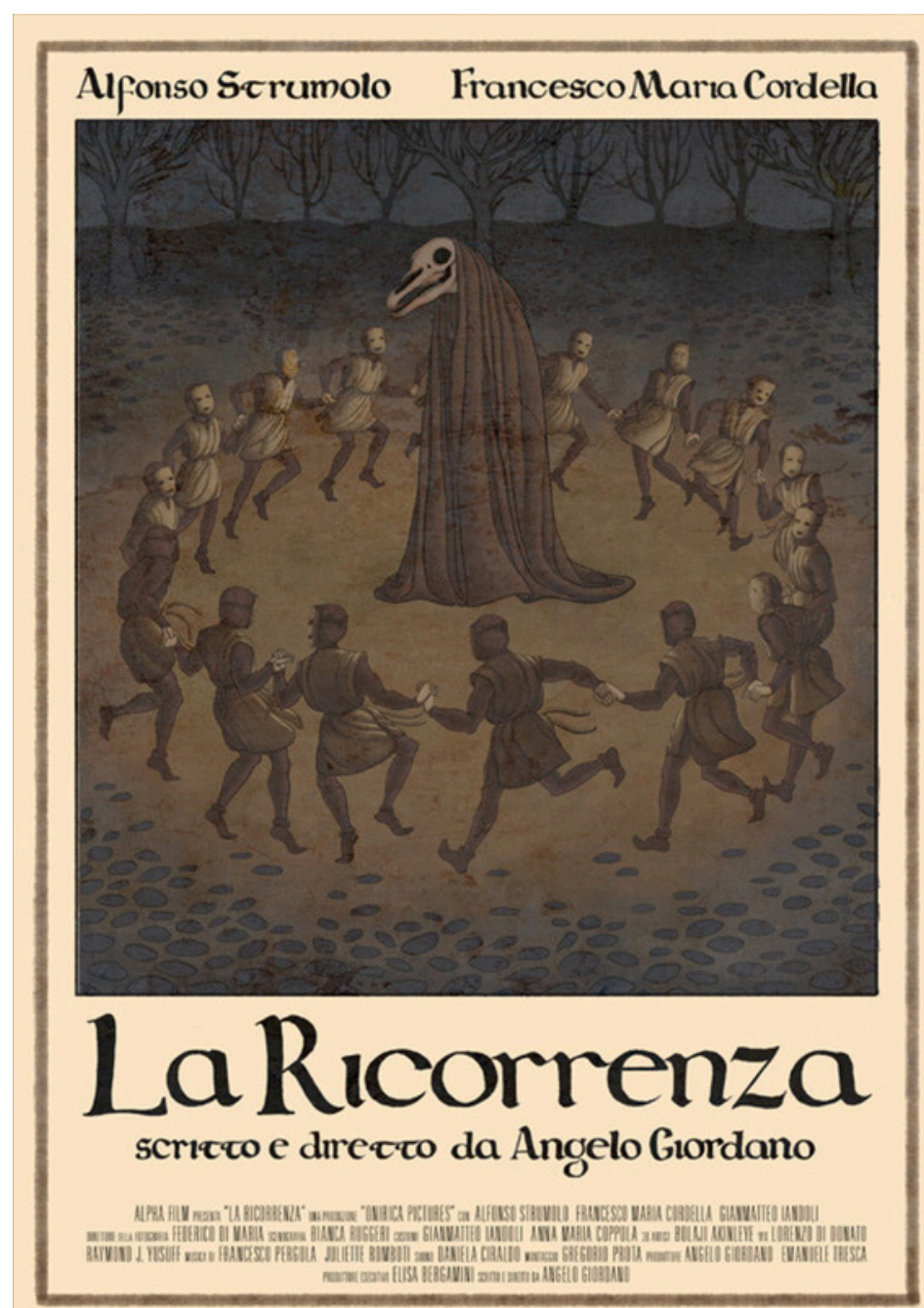
# ISFF

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL

DRAMA - ITALIA

## LA RICORRENZA

In una piccola cittadina campana il nuovo sindaco ha cancellato un'antica ricorrenza. Tommaso, un uomo bizzarro preoccupato dalle conseguenze disastrose che questa decisione potrebbe portare, tenta di fargli cambiare idea.



<b>ANNO</b>	2024
<b>REGIA</b>	Angelo Giordano
<b>PRODUZIONE</b>	Emanuele Tresca
<b>SCENEGGIATURA</b>	Angelo Giordano
<b>SOGGETTO</b>	Angelo Giordano
<b>FOTOGRAFIA</b>	Federico di Maria
<b>MONTAGGIO</b>	Gregorio Prota
<b>MUSICA</b>	Francesco Pergola, Juliette Romboti
<b>INTERPRETI</b>	Alfonso Strumolo, Francesco Maria Cordella, Gianmatteo Landoli

# ISFF

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



DRAMA - ITALIA

## CHELLO 'NCUOLLO

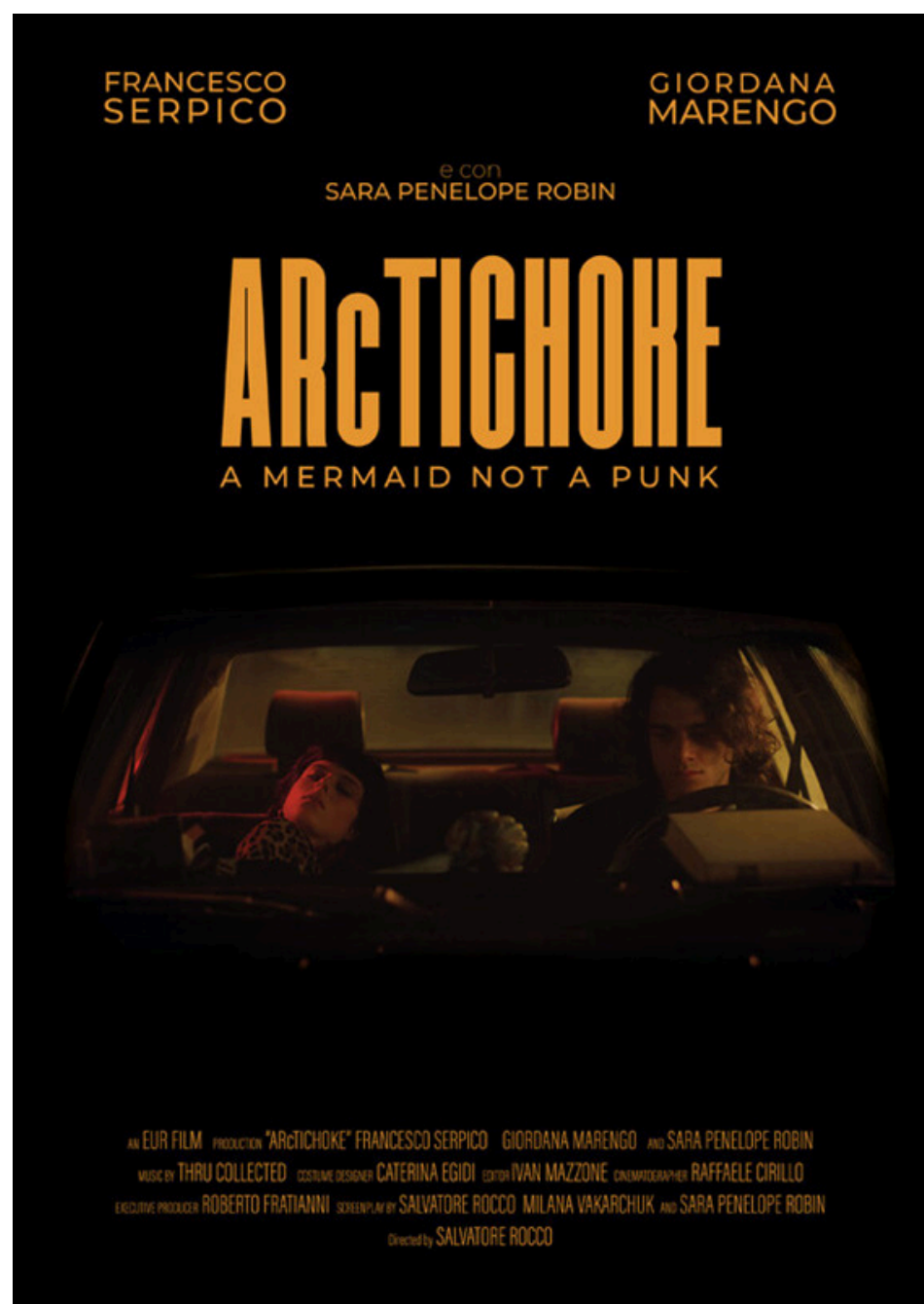
Renata vive in un piccolo paese di campagna dove il tempo sembra essersi fermato e la vita scorre scandita dalle attività contadine. Durante l'estate Renata ha il suo primo ciclo. Un senso di turbamento le nasce dentro quando scopre che antiche credenze popolari sulle mestruazioni influenzano la vita delle donne nella comunità.

<b>ANNO</b>	2023
<b>REGIA</b>	Olga Torrico
<b>PRODUZIONE</b>	Sayonara Film, Articolture
<b>SCENEGGIATURA</b>	Olga Torrico, Claudio Balboni
<b>SOGGETTO</b>	Olga Torrico
<b>FOTOGRAFIA</b>	Eleonora Contessi
<b>MONTAGGIO</b>	Corrado Iuvara
<b>MUSICA</b>	Marco Biscarini, Alessio Vanni - Ala Bianca
<b>INTERPRETI</b>	Lavinia Sannino, Carmine Chianese, Marina De Simone, Achille Passaretti, Michela Cerbarano



**ISFF**

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



DRAMA · ITALIA

# ARCTICHOKE - A MERMAID NOT A PUNK

Semplicemente, la storia di un ragazzo incapace di pronunciare le parole "Ti amo". Tony, un giovane fragile e introverso, si sforza di confessare i suoi sentimenti per Ellie temendo di compromettere la preziosa amicizia che condividono. Ma in questa gelida notte, le parole sembrano congelarsi, rendendo difficile il loro fluire. "ARCTICHOKE" esplora temi come l'amore non corrisposto, la paura del rifiuto e la sfida nel comunicare emozioni profonde attraverso le parole e i loro silenzi.

<b>ANNO</b>	2023
<b>REGIA</b>	Salvatore Rocco
<b>PRODUZIONE</b>	Roberto Fratianni
<b>SCENEGGIATURA</b>	Salvatore Rocco, Milana Vakarchuk
<b>SOGGETTO</b>	Salvatore Rocco, Milana Vakarchuk
<b>FOTOGRAFIA</b>	Raffaele Cirillo,
<b>MONTAGGIO</b>	Ivan Mazzone
<b>MUSICA</b>	Thru Collected
<b>INTERPRETI</b>	Giordana Marengo, Francesco Serpico, Sara Penelope Robin

# ISFF

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



DRAMA - ITALIA

## FATIMA

Un'auto procede lenta, arranca tra vetri rotti e asfalto dissestato. Alessio ha solo dodici anni, e con la fronte poggiata sul finestrino combatte con l'inadeguatezza e con un mal di stomaco che lo tormenta da quella mattina. Quella domenica lo aspetta una sorpresa, un regalo tardivo per il suo dodicesimo compleanno.

<b>ANNO</b>	2024
<b>REGIA</b>	Sara Russolillo
<b>PRODUZIONE</b>	Scuola Holden Torino, Midori
<b>SCENEGGIATURA</b>	Sara Russolillo
<b>SOGGETTO</b>	Sara Russolillo
<b>FOTOGRAFIA</b>	Silvio Iovanna
<b>MONTAGGIO</b>	Lorenzo Fodarella
<b>MUSICA</b>	Francesco Di Bella
<b>INTERPRETI</b>	Sergio Longobardi, Matteo De Simone, Kristyn Sepe Soares



FANTASY · REGNO UNITO

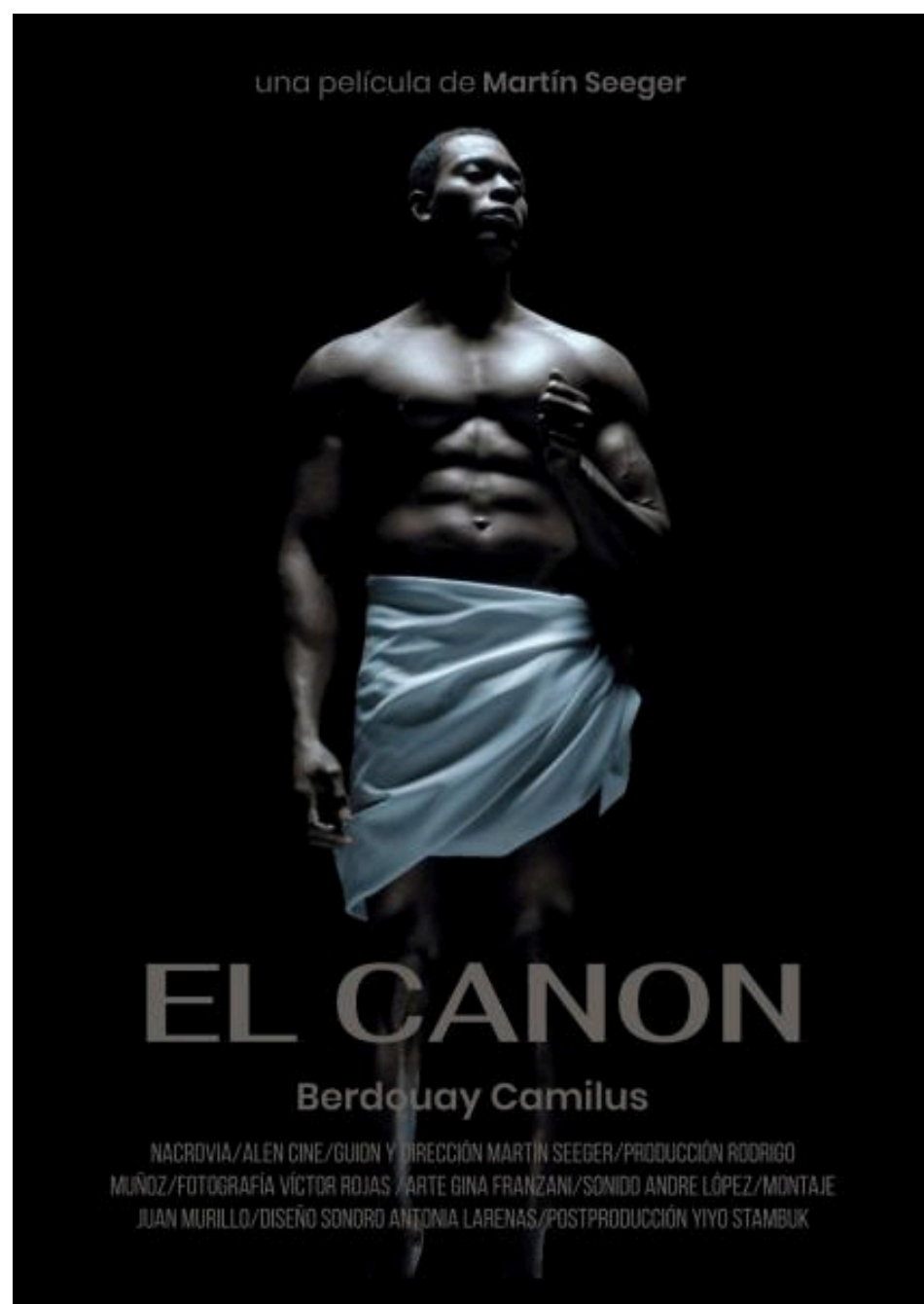
## VILLAIN

Nella campagna del Regno Unito durante l'età del ferro, l'adolescente Georgia decide di portare avanti la sua vendetta contro un temibile drago. Una scoperta inaspettata la paralizza.

<b>ANNO</b>	2023
<b>REGIA</b>	Sparky Tehnsuko
<b>PRODUZIONE</b>	Cowboy Funfair Productions
<b>SCENEGGIATURA</b>	Sparky Tehnsuko
<b>SOGGETTO</b>	Sparky Tehnsuko
<b>FOTOGRAFIA</b>	Andreas Neo
<b>MONTAGGIO</b>	Sarah Bowden
<b>MUSICA</b>	Jo Quail
<b>INTERPRETI</b>	Bella Ramsey, Isla Gie

**ISFF**

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



DRAMA - CHILE

# EL CANON

Il corpo di Jean, un immigrato, è ammirato in ogni luogo in cui si trova. In questo corto il suo corpo diventa la rappresentazione del concetto di canone tra bellezza e marginalità.

<b>ANNO</b>	2023
<b>REGIA</b>	Martín Seeger
<b>PRODUZIONE</b>	Nacrovia
<b>SCENEGGIATURA</b>	Martín Seeger
<b>SOGGETTO</b>	Martín Seeger
<b>FOTOGRAFIA</b>	Víctor Rojas
<b>MONTAGGIO</b>	Juan Murillo
<b>SUONO</b>	André López
<b>INTERPRETI</b>	Camilus Berdouay

# ISFF

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



DRAMA - ITALIA

## 7 MINUTI

Sette minuti è il tempo necessario per fumare una sigaretta sul balcone, sette minuti per pensare alla propria vita e scoprire che per esistere ci vuole coraggio, anche quello che gli altri non hanno avuto.

<b>ANNO</b>	2024
<b>REGIA</b>	Alessia Bottone
<b>PRODUZIONE</b>	Alessia Bottone in collaborazione con Home Movies
<b>SCENEGGIATURA</b>	Alessia Bottone
<b>SOGGETTO</b>	Alessia Bottone
<b>FOTOGRAFIA</b>	Maria Pina Mastropietro
<b>MONTAGGIO</b>	Fabrizio Franzini
<b>SUONO</b>	Mario Iaquone
<b>INTERPRETI</b>	Pierluigi Gigante, Mia Benedetta, Consuelo Ciatti, Lucia Batassa, Enzo Provenzano, Mario Di Santo

**ISFF**  
INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL

CIAK A SCUOLA - ITALIA

# LEGITTIMA OMERTÀ

Un cortometraggio scolastico di forte denuncia sociale.



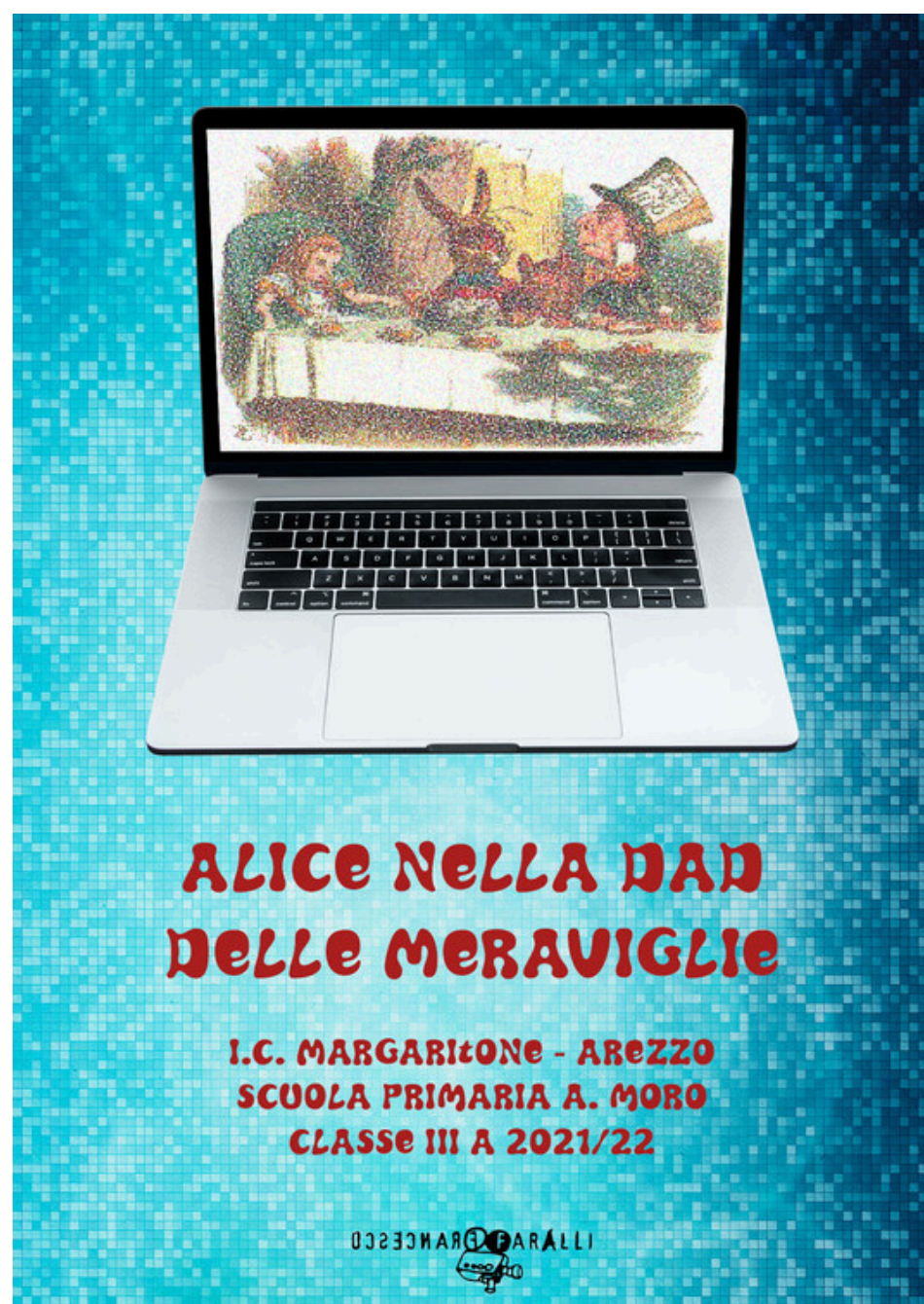
<b>ANNO</b>	2023
<b>REGIA</b>	Laboratorio cinematografico Omissis
<b>SOGGETTO</b>	Laboratorio cinematografico Omissis
<b>PRODUZIONE</b>	Antonio Malfitano

**ISFF**  
INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL

CIAK A SCUOLA - ITALIA

# ALICE NELLA DAD DELLE MERAVIGLIE

Alice nel Paese delle Meraviglie, didattica e internet.



**ANNO**

2022

**REGIA**

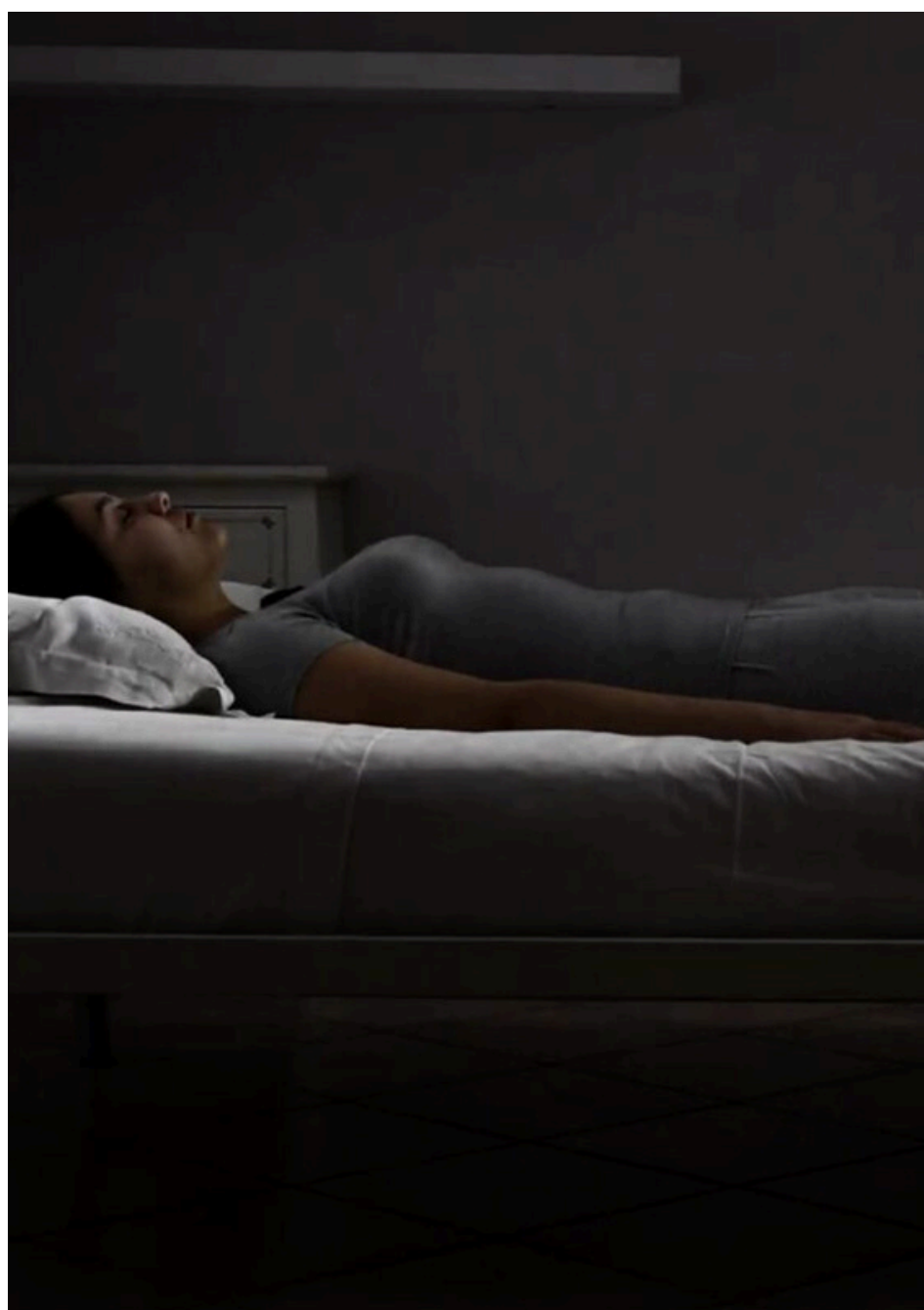
Francesco Faralli

**SOGGETTO**

Francesco Faralli

**INTERPRETI**

Alunni III A Anno Scolastico  
2021/22 SCUOLA PRIMARIA A.  
MORO I.C. MARGARITONE -  
AREZZO



CIAK A SCUOLA - ITALIA

## PSYCHÉ

In un mondo distopico futuro l'umanità si è estinta. Una I.A. prova a riportarla in vita creando Eva, una giovane donna che si risveglia in una quotidianità controllata fatta di monotonia e azioni ripetute, costantemente sotto osservazione. La protagonista intraprende un viaggio introspettivo per scoprire la propria identità di essere umano.

<b>ANNO</b>	2023
<b>REGIA</b>	Sala Carlone, Alessia Pilo
<b>SOGGETTO</b>	Sala Carlone, Alessia Pilo, Giorgia Torboli, Simone Ferrari
<b>FOTOGRAFIA</b>	Federico Sommaggio
<b>INTERPRETI</b>	Emma Menoncin, Alessia Pilo
<b>SCUOLA</b>	I.S. Giovanni Falcone - Gallarate (Varese)



# ISFF

INFERENZE SHORT FILM FESTIVAL



CIAK A SCUOLA - ITALIA

## TOUS LES MEMES

Ema, un bambino di colore, diligente a scuola e ben accetto dai suoi compagni, non riesce proprio a celare il suo pregiudizio verso un gruppo di compagni scansafatiche, i cosiddetti Maranza. Salvo poi doversi ricredere dopo un episodio un po' imbarazzante. Che sia l'inizio di un'insolita nuova amicizia? Un gioco di ribaltamento dei pregiudizi in una realtà piena di vita nella periferia di Genova.

<b>ANNO</b>	2023
<b>REGIA</b>	Lorenzo Corvino
<b>SOGGETTO</b>	Nicoletta Nike Senzacqua
<b>PRODUZIONE</b>	Davide Paganini, The Box Film
<b>INTERPRETI</b>	Studenti dell'Istituto Comprensivo Teglia di Genova